

Disclaimer for Corporate Applications Termo de Responsabilidade para Aplicações de Empresas

By means of this declaration, I (include full name and surname): _____, on behalf of (include the full name of the Company) _____ (herein referred to as the Company) certify that the copies of the official registrar issued Certificate of Incorporation/Certificate of Registration, Memorandum and Articles of Association/Operating Agreement/Trust Agreement, Certificate of good standing provided and identification documents and proof of address of beneficial owners as applicable are true copies of the originals. Also, through the signing of this declaration, I acknowledge and confirm that the funds being transferred to FXDD Malta Limited on behalf of the Company, are the property of the Company, that neither the Company nor anyone associated with the Company is soliciting funds for trading on behalf of the Company and that the Company is not offering to manage funds for any third party.

Por meio deste termo, Eu (incluir nome e sobrenome completos): _____, em nome de (incluir o nome completo da Empresa) _____ (aqui chamada de Empresa) certifico que as cópias feitas pela Junta Comercial da Certidão de Constituição / Certidão de Inscrição, Ata e Contrato Social de Associação/ Acordo de Operação/ Acordo Fiduciário, Certidão de Idoneidade fornecida e documentos de identificação e comprovantes de endereço dos beneficiários efetivos, conforme aplicável, são cópias verdadeiras dos originais. Além disso, ao assinar esta declaração, eu reconheço e confirmo que os fundos que estão sendo transferidos para a FXDD Malta Limited em nome da Empresa são de propriedade da Empresa e que nem a Empresa nem ninguém associado à ela está solicitando fundos para comercialização em nome da Empresa e que a Empresa não está oferecendo a gestão de fundos por um terceiro.

Corporate applicants are reminded to provide the official Certificate of Good Standing (not older than 3 months) and a recent Memorandum and Articles of Association which have been issued by the respective registrar of companies in that country. Also corporate applicants need to provide a copy of evidence of identity (such as a valid unexpired passport/driving licence/national identity card) and a copy of proof of address [such copy of a recent statement from a recognised bank/Utility bill (not older than 3 months or a copy of government issued document with residential address)] for the individuals that own 25% and over of shareholding in the company in question. FXDD Malta reserves the right to request further information to establish the ultimate beneficiaries of the company.

As empresas que se candidatam devem se lembrar de fornecer a Certidão de Idoneidade (de até 3 meses atrás) e a Ata e Contrato Social que foram emitidos pela Junta Comercial estadual. Empresas candidatas também precisam fornecer uma cópia da prova de identidade (como um passaporte válido/carteira de habilitação/identidade) e uma cópia do comprovante de residência (como uma cópia de um extrato bancário recente de um banco reconhecido / conta de serviços (de no máximo 3 meses ou uma cópia de um documento emitido pelo governo com endereço residencial) para pessoas que tenham 25% ou mais de participação na ações da empresa em questão. A FXDD se reserva ao direito de solicitar mais informações para estabelecer os beneficiários efetivos da empresa.

By signing this declaration the customer acknowledges that FXDD Malta Limited is bound to comply with the provision of the Prevention of Money Laundering Act and regulations made there under and agreed to provide FXDD Malta on request, with true, correct and complete information including without limitation, the identification of the contracting parties, the identification of the beneficial owner of the company in question as well as any other information FXDD may reasonably require to comply with its legal obligations.

Ao assinar esta declaração, o cliente reconhece que a FXDD Malta Limited deve cumprir com a provisão da Legislação da Prevenção da Lavagem de Dinheiro e concorda em fornecer à FXDD Malta Limited, quando solicitado, informações verdadeiras, corretas e completas incluindo, mas não se limitando à identificação de partes contratuais, a identificação do proprietário beneficiário da empresa em questão, assim como quaisquer outras informações que a FXDD julgar razoável solicitar a fim de cumprir com suas obrigações legais.

SIGNATURE/ ASSINATURA:	NAME OF THE PERSON SIGNING THIS DECLARATION/ NOME DA PESSOA QUE ASSINOU ESTA DECLARAÇÃO:
ROLE: ONLY APPOINTED MANAGING DIRECTORS OR COMPANY SECRETARIES OF THE COMPANY CAN SIGN THIS DECLARATION/ POSIÇÃO: SOMENTE DIRETORES EXECUTIVOS OU SECRETARIAS DA EMPRESA PODEM ASSINAR ESTA DECLARAÇÃO	Please tick as appropriate <input type="checkbox"/> Managing Director <input type="checkbox"/> Company Secretary Por favor, marque conforme apropriado <input type="checkbox"/> DIRETOR EXECUTIVO <input type="checkbox"/> SECRETÁRIO DA EMPRESA
DATE/ DATA:	

THE ENGLISH VERSION OF THIS DOCUMENT IS CONTROLLING FOR ALL PURPOSES IN ALL VENUES. THE TRANSLATED VERSION IS FOR INFORMATIONAL PURPOSES ONLY.

A VERSÃO EM INGLÊS DESTE DOCUMENTO É VÁLIDA PARA TODOS OS PROPÓSITOS EM TODAS AS LOCALIDADES. O TEXTO TRADUZIDO É SOMENTE PARA FINS DE INFORMAÇÃO.